

◆
NO. 1/21
SOIHDUN ASUKASLEHTI

Kylä



YSTÄVÄSTÄ TULI KÄMPPI / ASUKASTOIMINTA MUUTOKSESSA /
LUONNOSSA KAUPUNGIN HÄLY HÄIPYY / ITSE KASVATETUSTA RUUASTA SAA
OLLA YLPEÄ / VUOKRAVALVONTA ASUKKAAN ASIALLA

TÄSSÄ LEHDESSÄ & AJANKOHTAISTA

In this magazine & important dates

TÄSSÄ NUMEROSSA

- 5 Ystävistä tuli kämppis
- 8 Asukastoiminta muutoksessa
- 14 Maalaa ite!
- 15 Mistä tietoa?
- 16 Luonnossa kaupungin häly häipyi
- 19 Itse kasvatetusta ruuasta saa olla ylpeä
- 23 Vuokravalvonta asukkaan asialla
- 26 Kerhot
- 27 Discord-yhteisö

In this magazine:

- 6 A friend became a roommate
- 13 Tenant activity in transition
- 14 Paint it yourself!
- 15 Where's the info?
- 16 Noises of the city disappear in nature
- 20 Proud of the own self-grown food
- 25 Rent control is the tenant's ally
- 26 Clubs
- 27 Discord community

LEHDEN YHTEYSTIEDOT

Soihtu Asuminen
Vehkakuja 2 b, 40700 Jyväskylä
014 607201, asuminen@soihtu.fi
Työryhmän ohjaaja: Jenni Kirkkomäki
jenni.kirkkomaki@soihtu.fi

Konsepti, suunnittelu ja taitto
– rakkaudella, MEOM

KUINKA ASUKKAIDEN ÄÄNI SAATAISIIN KUULUVIIN?

Tule mukaan yhteiseen keskustelutilaisuuteen juttelemaan lisää asukas-toiminnan mahdollisuuksista!

Mikä homma? Keskustellaan asukkaiden mahdollisuuksista vaikuttaa – kuinka jokainen voi olla mukana oman asuin- ympäristön ja yhteisön kehittämisessä.

Missä? TEAMSissa: <https://urly.fi/1YcL>
Milloin? 26.4.2021 klo 17.00
Miksi? Koska asukkaiden ääni täytyy saada kuuluviin.

HOW THE TENANTS' VOICE COULD BE HEARD?

Join us for a chat and find out more about the opportunities of tenants activity!

What? Meeting, where we can chat together about the opportunities of tenants activity – how to participate, involve and build the community together.

Where? In Teams: <https://urly.fi/1YcL>
When? 26th of April at 5 p.m.
Why? Because the tenants' voice needs to be heard.

PÄÄKIRJOITUS / EDITORIAL

Teksti/story: Mari Lähteenmäki, Soihdun viestintäpäällikkö



Oli lokakuu 2006. Olisin voinut tehdä mitä vain, kuten kirjoittaa gradua, siivota yksiossani, tai laittaa itselleni kerrankin jotakin kunnon ruokaa. Kun sisäpuhelin soi, loikasin innoissani vastaamaan. Se oli se söpö naapurinpoika, johon olin tutustunut vuotaa aikaisemmin entisen kämppikseni kautta.

”Nyt on hätä. Rentukassa on vaalit. Tule paistamaan munkkeja.”

Olin naapurinpojan myötä nyt tovin seurannut sivusta asukkaiden yhteisöä, jossa vaikuttivat rinnakkain mystinen KVAT ja komealta kalskahtanut Asukasneuvosto. Tiesin, että näissä vaaleissa valittaisiin taas 10 asukkaiden edustajaa ylioppilaskylän ylimpään päättävään elimeen, Asukasneuvostoon. Munkit liittyivät: kukin uurnalla käynyt asukas sai munkkikahvit JYYn piikkiin, kävihän kyläläisvelvollisuuden täyttämisen työstä.

Naapurinpojan kaveri sanoi, että saisin syödä niin monta munkkia kuin haluaisin. Seuraavalla viikolla olisi tiedossa samaa hommaa, ja jos tulisin talkoisiin teippaamaan paperilappuja hylätyihin pyöriin, tarjoaisi JYY Rentukassa pizzan. Ilmaista ruokaa? Saanko tosiaan tulla taas ensi viikolla?

Niin vietin sen illan söpön naapurinpojan yksiossassa paistaen 150 pakastemunkkia hänen uunissaan. Naapurinpoika lastasi sokeroidut munkit kakkukupujen alle ja kuskasi ne kaverinsa kanssa Rentukkaan.

En muista, kuka voitti ne vaalit, mutta minä voitin tämän: munkinsuloisen ensikosketuksen asukasdemokratian ytimeen.

October 2006. I should have been writing my thesis, clean up my studio apartment, or cook something proper for once. When the phone rang, I jumped up to answer. It was the cute boy next door, whom I had met one year earlier via my previous flatmate.

”It’s an emergency. There’s an election at Rentukka. Come bake donuts.”

As I had been following this peculiar Student Village community via the boy next door for a while now, I knew this election was about the highest decision-making body in the Student Village, the Tenants’ Council. The donuts were related: the Student Union JYY offered every voter a cup of coffee with a huge sugary pastry. It was everyone’s tough responsibility, the voting, after all.

The friend of the boy next door told me I could have as many donuts as I liked, and there would be more of the same work next week. And if I’d volunteer with them at attaching paper tags to abandoned bikes by cello tape, I’d get a pizza at Rentukka. Free food? Can I really come next week, too?

And so, I spent the evening with the cute boy next door baking 150 frozen donuts in his oven. The boy next door piled the sugared donuts under cake domes and rushed them off to Rentukka with his friend.

I can’t remember who won that election, but I won a first encounter with the core of tenant democracy, sweet as a donut.

MEILLÄ SYNKKASI HETI KÄMPPIKSINÄ.

MARIA MAROULI JA MYRTO
KYRIAZOPOULOU VIIHTYVÄT
KÄMPPIKSINÄ.

Ystävistä tuli kämppis

Teksti/story: Anni Pajari
Kuvat/photos: Mari Mansikkamäki

Vaikka suurin osa opiskelijoista haluaa nykyään asua omassa yksioss, Maria Marouli on Suomeen muutettuaan hakeutunut asumaan soluasuntoihin voidakseen tutustua muihin opiskelijoihin. Kokemusta on ehtinyt kertyä jo useammasta asunnosta ja uudesta asuintoverista. Sen sijaan nykyinen kämppis Myrto Kyriazopoulou on entuudestaan tuttu: hän oli ensimmäisiä uusia ihmisiä, joihin Maria tutustui Jyväskylässä.

”Oli helppoa muuttaa yhteen ihmisen kanssa, jonka tunsin entuudestaan. Meillä synkkasi heti, jaamme samat arvot. Olemme molemmat avoimia ja hyväksymme toistemme tavat. Vihdoin minulla on tunne siitä, että voin kutsua asuntoani oikeasti kodiksi”, Maria kertoo.

Myrto taas on asunut aiemmin yksioss, mutta kertoo olevansa näinä poikkeuksellisina aikoina erityisen onnellinen kämppiksestä.

”Kaipaavan tavallista opiskelijaelämää kampuksella, ihmisten tapaamista ja arkipäiväisiä keskusteluja muiden opiskelijoiden kanssa”, Myrto kertoo.

UUSIA TAPOJA OLLA YHDESSÄ

Maria Marouli muutti Suomeen elokuussa 2020, joten hänellä ei ole kokemusta opiskelijaelämästä Jyväskylässä ennen koronaepidemiaa. Tällä hetkellä arkea on, että luentoja ei järjestetä kampuksella, tapahtumia ei ole eikä siten synny kohtaamisia muiden opiskelijoiden kanssa.

Marian mukaan piristystä tilanteeseen tuo oma pieni ystäväporukka, jossa ystävyssuhteet ovat poikkeusolojen aikana vain tiivistyneet. Myös Myrto kuvailee olevansa hyvin sosiaalinen persoona.

”Tilanne on vaikuttanut minuun hyvin voimakkaasti. Kaikenlainen ryhmässä tapahtuva toiminta on ollut aiemmin minulle hyvin tärkeää, ja olen joutunut totapoja itsekseeni”, Myrto kertoo.

Opiskelijat ovat yrittäneet löytää vaihtoehtoisia tapoja yhdessäoloon. Rajoituksen niin salliessa on voitu tavata pienissä porukoissa tai järjestää esimerkiksi etäpeli-iltoja.

OTA RENNOSTI KÄMPPIKSEN KANSSA

Suomeen muutettuaan Maria asui kuukauden ajan toisen vuokranantajan asunnossa, mutta pian hän halusi hakea asuntoa Kortepohjan ylioppilaskylästä. Erityisesti häntä houkuttivat luonnon läheisyys sekä ilmaiset palvelut asukkaille: yleiset tilat opiskelutiloihin, ravintola, kuntosali ja Kylän hyvä sijainti niin palveluihin kuin yliopistoon nähden.

"Kun halusin vaihtaa asuntoa Kylän sisällä, koko muuttoprosessi hoitui neljässä päivässä. Palvelu oli joustavaa ja tuli tunne, että asukkaiden tarpeista todella välitetään." Kämpin kanssa elämisestä Marialla on sekä hyviä että huonoja kokemuksia. Hänen mukaansa toisen, mahdollisesti entuudestaan tuntemattoman henkilön kanssa saman katon alla eläessä on haastettava omia käsityksiään ja opittava olemaan joustava ja sopeutuva. Maria uskoo, että näistä piirteistä on hyötyä myöhemminkin elämän eri tilanteissa.

"Ongelmia voi tulla, jos ihmiset eivät ole tottuneet tällaiseen elämäntyyliin. Kärjessä, rento suhtautuminen ja avoin mieli tekevät yhdessä asumisesta sujuvaa. Aito kunnioitus ja kiinnostus kämpin kulttuuria kohtaan kantavat pitkälle."

A friend became a flatmate

Although most students these days want to live in their own studio apartment, after moving to Finland Maria Marouli wanted to live in shared apartments to get to know other students. She has already gained experience

from several apartments and new flatmates. However, she knew her current roommate Myrto Kyriazopoulou already before they became flatmates: she was one of the first new people Maria got to know in Jyväskylä.

"It was easy to move in with a person I already knew. We clicked right away, and we share the same values. We are both open and accept each other's ways. Finally, I have a feeling that I can really call my apartment a home", Maria says.

Myrto, on the other hand, has lived in a studio apartment before, but says she is happy to have a flatmate, especially during these exceptional times.

"I miss the normal student life on campus, meeting people and having everyday conversations with other students", Myrto explains.

NEW WAYS OF BEING TOGETHER

Maria Marouli moved to Finland in August 2020, so she has no experience of the student life in Jyväskylä before the corona pandemic. At the moment, there are no lectures on campus, no events and thus no encounters with other students.

According to Maria, having her own small group of friends helps, and friendships have only grown deeper during the exceptional circumstances. Myrto also describes herself as a very social person.

"The situation has affected me a lot. Group activities have always been very important to me, and now I've had to come up with new hobbies and pastime activities by myself", she explains.

PATIENCE, GOOD ATTITUDE AND AN OPEN MIND

"I CAN REALLY CALL OUR APARTMENT A HOME", MARIA MAROULI SAYS NEXT TO HER FLATMATE MYRTO KYRIAZOPOULOU.



Students have tried to find alternative ways to get together. When the restrictions allow, they have met in small groups and organized remote game nights, for example.

RELAXING WITH THE FLATMATE

After moving to Finland, Maria lived in another landlord's apartment for a month, but soon she wanted to apply for an apartment in the Kortepohja Student Village. She was particularly attracted by the nature and the free services for tenants: common areas and study facilities, a restaurant, a gym and the great location close to services and the university.

"When I wanted to change apartments inside the Village, the whole moving pro-

cess took four days. The service was flexible, and I felt that the needs of the tenants are really taken care of."

Maria has both good and bad experiences of living with a roommate. When living under one roof with a person you don't know yet, one must challenge their own perceptions and learn to be flexible and adaptable. Mary believes that these characteristics will become useful also later in life.

"Problems can come up if people are not used to this lifestyle. Patience, good attitude, and an open mind make living together smoother. Genuine respect and interest in the flatmate's culture go a long way."

Asukastoiminta muutoksessa

Teksti/story: Mari Lähteenmäki
Kuvat/photos: Mari Mansikkamäki

Kun Kortepohjan ylioppilaskylää rakennettiin, asukastoiminta-aate lähti 1960-luvun perusolettamasta: jokainen haluaa osallistua elinympäristönsä kehittämiseen. JYYn hallitus vahvisti elokuussa 1968 asukkaita laajasti osallistavan päätöksentekomallin, jossa joka talon jokaisesta kerroksesta valittiin yksi opiskelija, kerrosvanhin, jäseneksi vuosittain vaihtuvaan asukasneuvostoon.

Kylä kasvoi nopeasti ja vuonna 1974 asukasneuvostoon kuului 60 jäsentä. Neuvosto kokoontui syys- ja kevätlukukausien aikana noin kerran kuussa ja vaihtui joka vuosi. Asukkaat muuttivat usein sekä ylioppilaskylän sisällä että pois Kylästä, ja koska asuintalo määräsi paikan asukasneuvostossa, myös neuvoston kokoonpano vaihteli usein. Suuri edustajamäärä ja vaihtuvuus tekivät kokoustamisesta usein mahdotonta.

Asukasdemokratian ihanne kaikkien osallistumisesta murentui.

KYLÄVAALIEN AIKA

Jotta päätöksenteko asukasneuvostossa olisi todella mahdollista, päätettiin alkaa valita asukasneuvosto vaaleilla. Asukkaiden

tehtäviinsä äänestämien edustajien toivottiin sitoutuvan toimintaan aikaisempaa paremmin ja tuovan jatkuvuutta ja ketteryttä asukashallinnon toteutumiseen.

Vuodesta 1974 alkaen pidettiin vuosittain kylävaalit, joissa valittu Asukasneuvosto oli vuosikymmeniä Ylioppilaskylän itsehallinnon korkein toimeenpaneva elin. Ylin valta säilyi JYYn edustajistolla, joka hyväksyi budjetin ja tilinpäätöksen. 20-jäseninen Asukasneuvosto valvoi Kylän huoltoa ja kunnossapitoa ja antoi lausuntoja asukkaista koskeviin asioihin.

Kylävaalit politisoivat ennen melko riippumattomana säilyneen asukashallinnon. Kiinnostus kyläpolitiikkaan väheni vuosien saatossa, vuonna 2010 vaalien äänestysprosentti oli enää 16,1.

VAPAA-AIKATOIMINTA POLITIIKAN VASTAPAINONA

Pelkkä hallinnollinen työ ei riittänyt teemmään asukastoiminnasta kaikkia kiinnostavaa. JYYn sosiaalivaliokunta ja YTHS aloittivat 1972 työn, jonka tarkoitus oli "vähentää opiskelijoiden sosiaalisia ongel-

"KORTEPOHJAN KONTEKSTISSA MIKÄÄN EI OLLUT LIIAN KAHJOA."



KIRJOITUSVIESTINNÄN
YLIOPISTONOPETTAJANA
TYÖSKENTELEVÄN HELI HÄMÄLÄISEN
YHTEISÖTYÖN OVAT PALKINNEET SEKÄ
JYY ETTÄ JYVÄSKYLÄN YLIOPISTOSÄÄTIÖ.

mia, eli kontaktien puutetta ja vieraantumista”. Vapaa-aikatoimikunta tarjosi riehakkaan vastapainon opiskelulle. Koko historiansa aikana se ei politisoitunut, toisin kuin JYYn valiokunnat.

Kortepohjan järjestetyn vapaa-aikatoiminnan epäpoliittisen luonteen muistaa myös

”SELVITÄMME, MITÄ ASUKKAAT ITSE ASUKAS-TOIMINNALTA TOIVOVAT”

Heli Hämäläinen, joka toimi Kortepohjan asukastoiminnassa eri rooleissa asuessaan Ylioppilaskylässä 2007–2015. Tapahtuman järjestäminen ja yhteisöllisyyden eri muodot innostivat Hämäläistä asukastoimintaan jo fuksina. Innostus kantoi Kortepohjan vapaa-aikatoimikunnan puheenjohtajaksi ja asukasneuvoston jäseneksi.

Kysyttäessä, mikä Heli Hämäläisen sai työskentelemään asukasneuvostossa useita vuosia, vastaus on selvä. ”Ei niinkään kuuluminen asukasneuvostoon, joka oli pitkälti ylioppilaskuntapolitiikoinnin jatke. Kyllä se oli vapaa-aikatoiminnan järjestäminen, jolle oli paljon resursseja, ja mikä tahansa hulle idea oli mahdollista toteuttaa.”

Heli Hämäläisen asumisaikana ja hänen myötävaikuttamanaan Kortepohjan asukastoiminta oli vilkasta. Raskas kerrosvanhin-malli oli purettu 1980-1990-lukujen

taitteessa. JYYn säännöissä oli määritelty ”Kortepohjan vapaa-aikatoimikunta, jonka jäseniä ovat automaattisesti kaikki Kylän 16 vuotta täyttäneet asukkaat”. KVATina tunnettu toimikunta oli omaksunut mahdollistajan roolin ja toimi hyvillä resursseilla: käytössä oli rahaa ja palkattu työntekijä, kyläsihteeri.

Heli Hämäläisen kuvailemaan asukastoimintaan pääsi mukaan helposti. ”Kokoukset olivat avoimia kaikille ylioppilaskylän asukkaille. Juuri KVATissa tutustuin sellaisiin ihmisiin, joita en olisi tavannut mitenkään muuten.” Monet tapahtumat houkuttelivat mukaan väkeä Kylän ulkopuolelta: Rentukka Rock ja Rentukka Folk, Runon ja viinin ilta ja Kortepolymperialaiset suunnattiin koko opiskelijayhteisölle. ”Kortepohjan kontekstissa mikään ei ollut liian kahjoa.”

Erikoisuutena Hämäläinen mainitsee asukasneuvoston kanssa yhteistyössä järjestetyt talkoot, joissa tutustuminen oli helppoa työskentelyn varjolla ja ruokatarjoilun ääressä. ”Pienelle alueelle sijoittuneiden tuttujen määrä oli valtava, ja sen vaikutukset sosiaaliseen elämään mittaamattomat.”

Heli Hämäläinen on jatkanut yhteisön rakentajana myös siirryttyään työelämään.

ASUKASTOIMINTA JÄLLENSYNTYMÄN EDESSÄ

2010-luvun toisella puoliskolla asukasdemokratia uudistui taas. Kylävaaleissa äänesti harva, ja vapaa-aikatoiminta kiinnosti politiikkaa enemmän. Asukkaiden kokouksen ja asukastoimikunnan muodostamassa mallissa vuosittainen asukkaiden kokous voi valita keskuudestaan asukkaita edus-



tavan asukastoimikunnan. Sen tehtävät pohjaavat lakiin yhteistoiminnasta vuokratiloissa. Toiminnan painopiste on jäsenen itsensä valittavissa.

Kortepohjassa pääpainoa ei kuitenkaan saanut tapahtumien ja asukkaiden helppojen kohtaamisten järjestäminen, vaan asukkaiden lakisääteisten vaikutusmahdollisuuksien toteutumisen tarkkailu. Vuosi 2020 romautti viimeisetkin toiveet asukas-

toimikunnan ja asukkaiden kasvokkaisista kohtaamisista. Samalla Soihdun toimintaa arvosteltiin opiskelijoiden seuraamissa medioissa.

JYYn asumisen historiassa vuosi 2020 oli ensimmäinen, jolloin Kortepohjan ylioppilaskylään ei muodostunut asukastoimikuntaa. Soihtu Vehkakujan kohteeseen asukastoimikunta taas syntyi muutaman vuoden tauon jälkeen.

KUKIN ITSELLEEN MIELEKKÄIMMÄLLÄ TAVALLA

Soihdun yhteisömanageri Jenna Pigg on seurannut Soihdun asukastoiminnan ja asukkaiden vaikutusmahdollisuuksien ympärillä käytyä keskustelua. ”Ymmärrän turhautumisen - asukkaiden pitää voida vaikuttaa omaan asuinympäristöönsä. Olemme järjestäneet säännöllisesti erilaisia työpajoja ja kyselyitä, ja tietysti vuosittaiset asukkaiden kokoukset ja asukastoimikunta ovat asukaille paikkoja vaikuttaa, mutta kenties ne eivät ole enää tätä päivää”, Jenna Pigg sanoo.

Jenna Pigg kertoo, että suunnitteilla on uudistuksia asukasdemokratian toteuttamiseen ja asukastoimintaan, jotta mahdollisim-

LAKI YHTEIS- TOIMINNASTA VUOKRATALOISSA ON UUDISTUMASSA

man moni löytäisi jatkossa itselleen sopivan tavan osallistua. Soihdun asukkaille on tehty kysely asukastoiminnan kehittämisestä.

”Nykyisiä vaikutusmahdollisuuksia ei ehkä osata riittävästi hyödyntää. Selvitämme parhaillaan, mikä on asukkaiden omasta näkökulmasta mielekkäin tapa vaikuttaa, ja mitä he itse asukastoiminnalta toivovat.”

ASUKASDEMOKRATIA UUDISTUU

Yksi JYYn hallituksen vuoden 2021 tavoitteista on vahvistaa asukasdemokratiaa.

Ylioppilaskunnan hallinnon selkeänä toiveena on, että asukasdemokratia toteutuisi kaikissa asuinkeinoissa. Keskusteluun on jälleen noussut tarve uudistaa asukastoimikunnan muodostamista ohjaavaa JYYn Asumisen ohjesääntöä.

JYYn vahva luottamus asukkaiden vaikuttamishaluun elää yhä, vaikka myös valtakunnallisesti vuokrataloissa asuvat ovat nykyään kiinnostuneempia lyhytaikaisista, vähemmän hierarkkisista päätöksentekotavoista kuin pitkäaikaisesta sitoutumisesta.

Jenna Pigg on esitellyt JYYn työryhmälle mallia, jonka esikuvana on toiminut Y-sääntö ja HSY:n Kestävän asumisen kummitoiminta. Siinä asukastoiminta olisi rentoa, kaikille avointa, hieman entisaikojen KVA-Tin tapaan. Lakisäätöjen asioiden päättämiseksi kutsuttaisiin koolle asukkaiden kokous esimerkiksi kaksi kertaa vuodessa.

Myös Laki yhteistoiminnasta vuokrataloissa on uudistumassa. Sen myötä asukastoiminta saa selkeyttä valtakunnallisella tasolla. Uusi laki tulee voimaan näiltä näkymin viimeistään alkuvuodesta 2023.

Ympäröivän yhteiskunnan ja opiskelijoiden muuttuminen on aina tuonut muutostarpeen myös JYYn asukashallintoon ja -toimintaan. Kautta aikojen asukastoiminta on hiipunut muutostarpeen edellä ja lähtenyt taas nousuun uudistusten jälkeen. Yhteisöllisyyttä ei kuitenkaan voi muodostaa ylhäältäpäin, vaan se syntyy yhteisistä kokemuksista.

Soihdun asukkaat pääsevät keskustelemaan asukastoiminnan kehittämisestä huhtikuussa järjestettävässä kaikille avoimessa tilaisuudessa. Lue lisää tapaamisesta Kylä-lehden etukannen sisäpuolelta.

Tenant activity in transition

In the early days of Kortepohja Student Village it was assumed, as was typical to the 60's and 70's, that everyone wanted to participate in developing their living environment. Different models of tenant democracy were tried. From 1974, 20 tenants were voted for tenants' council, which remained the highest decision-making member in the Student Village for decades.

Not all tenants found the administrative decision-making work meaningful, and a more relaxed way to participate was called for. The Recreational Subcommittee of Kortepohja, as it was called, offered an alternative to the Tenants' Council. It never got political, unlike other JYY committees.

One of the builders of tenant community in Kortepohja is Heli Hämäläinen, who lived in the Student Village in 2007-2015 taking part in both tenant democracy and recreational activities.

When asked why she was ready to invest her time in the tenants' activity, the response is clear. "It was less about being a member in the Tenants' Council, which was largely a continuum of the Student Union politics. Rather than that, it was about organizing free-time activities, for which lots of resources were available, and any crazy idea could be carried out."

Heli Hämäläinen describes the Recreational Subcommittee as a low-key way to spend time. "The meetings were open to all Student Village tenants. I got to meet lots of people I would not have met otherwise." Along with small gatherings, large events

were organized. Festival-like Rentukka Rock, Rentukka Folk and Kortepolympics were attracting audience from the entire student community. "Nothing was too kooky in the Kortepohja context."

By mid-2010's the number of voters in Village elections sank. The tasks of the two committees were grouped together under the Tenant's committee, elected in the general meeting of the Student Village tenants. By 2020, the Committee's focus shifted from events and gatherings to supervision and administration. Also, criticism towards Soihtu's procedures was voiced.

The Community manager Jenna Pigg has been following closely the developments around Soihtu tenants' activity. "I get the frustration – the tenants' got to have a say in their living environment. For participation, workshops and polls have been organized regularly, along with the tenants' meeting and tenants' committee. Maybe the existing ways to participate are not recognized or seen up-to-date."

In 2021, a poll has been carried out among Soihtu's tenants to find out what kind of tenant activities they wish to have and what would be a good way to participate. The future will bring yet another transition in the Soihtu's tenants' possibilities, opening new chances to create something grand for the community.

1

Tutustu Maalaa ite! -pakettiin Soihdun nettisivuilla

<https://soihtu.fi/ohjepankki/maalaussetti/>.

*Check out what Paint it yourself!
package is on Soihtu's website
[https://soihtu.fi/en/instructions/
painting-set/](https://soihtu.fi/en/instructions/painting-set/).*

2

Ota yhteyttä Soihtu Asumisen asiakaspalveluun, jos haluat maalata asuntosi seinät.

*Contact Soihtu Housing customer
service, if you want to paint the
walls in your apartment.*

3

Maalaa ite! -paketissa on kaksi maalipurkkia (maalarinvalkoinen ja sävytetty maali).

*Paint it yourself! package includes
one pot of painter's white paint
and another pot of paint in the
shade you have chosen.*

4

Maalaa ja nauti viihtyisämmästä kodistasi!

*Paint, and enjoy
the new fresh look!*

Osa Soihdun taloista ja asunnoista on jo elämää ja useita asukkaita nähneitä. Talojen E, K, L, M, N, O ja P asukkailla on mahdollisuus tehdä asunnoissaan pintaremonttia itse Soihdun tarjoamalla maalaussetillä (ei koske kalustettuja asuntoja). | Some of Soihtu's apartments have already seen a fair share of life and tenants. Tenants living in buildings E, K, L, M, N, O and P can paint their apartments with the painting set that Soihtu offers (not in furnished apartments).

Mistä saan tietoa Soihdun vuokralaisena?

Where's the info for
a Soihtu tenant?

Asukassivu / Tenant's page

Vuokralaisen asiointikanava ja tietopankki, jonne kirjautumalla näet esimerkiksi ajantaisaiset vuokranmaksutietosi ja infoa asuintalosi palveluista.

The tenant's online service channel and databank. Register to gain access to your rental payment situation and info about the services in your residential building.

Sähköposti / E-mail

Suuri osa Soihdun viestinnästä asukkaille tapahtuu sähköpostilla. Vuokralasku, kuukausittainen uutiskirje ja yksittäisiä taloja koskevat poikkeustiedotteet lähetetään asukkaille sähköpostilla. Päivitä käyttämäsi sähköpostiosoitte järjestelmäämme Asukassivulla!

The majority of Soihtu's communication to tenants is done via e-mail. The rental invoice, monthly newsletter and any emergent notifications for a specific building are sent to the tenants via e-mail. Make sure you keep your e-mail address up to date in our system by filling it in at the Tenant's Page!

soihtu.fi

Nettisivuiltamme löydät asukkaan sähköiset asiointikanavat, asumiseen liittyvät ohjeet ja asumisen uutiset.

On our webpage you find our everyday services online, instructions for living at Soihtu, and housing news.

Instagram:

@soihtuasuminen
ja @rentukkatalo

Some-kanavissa viestitään Soihdun kohteiden tapahtumista ja rakennetaan yhteisöä.

Our social media channels post event info and keep up our online community.

Infonäytöt / Info screens

Useissa Soihdun yhteistiloissa ja asuintaloissa voit lukea kiireellissimmät tiedotteet infonäytöltä.

In many of the Soihtu buildings and common rooms you can read the urgent bulletins on the info screen.

Luonnossa kaupungin häly häipyy

Teksti/story: Jenni Kirkkomäki
Kuva/photo: Sanna Kostamo

Vajaa 20 kilometrin päässä Jyväskylän keskustasta sijaitsee Päijänteen ympäröimä Säynätsalo. Saarista koostuva kaupunginosa teki jo ensivierailulla suuren vaikutuksen Petri Laaksoseen, JYYn hallituksen puheenjohtajaan. Geokätköily johdatti hänet kaverineen tuolloin hienomman löydön pariin kuin mitä he alkujaan kuvittelivat.

Viimekeväisen ensivisiitin jälkeen erityisesti Muuratsalon saarella on vierailtu useasti - yleensä pyöräillen. ”Merkittävimmät muistot liittyvät pyöräretkiin, auringonlaskun ihasteluun ja ystävien kanssa jaettuihin hetkiin.”

Matka saarelle on Petrille irtiotto arjesta. Useimmiten kyseessä on koko päivän retki saareen runsaine mahdollisuuksineen: seikkailua luonnossa, retkeilyä järven jäällä tai boulderointia eli kiipeilyä kallioiden ja kivien seinämillä. ”Siellä maasto on monipuolista: vesistö lähettyvillä ja paljon pintaeroja. Luonnossa ollessa kaupungin häly häipyy.”

Kulkeminen Säynätsaloon on helppoa. ”Pyörällä Keljonkankaan, Kinkomaan ja Säynätsalon kautta tai Linkin linjoilla 16 ja 21,” opastaa Petri. ”Monet käyvät muissa Jyväskylän luontokohteissa, tietämättä tällaisen jalokiven olemassaolosta.”

Noises of the city
disappear in nature

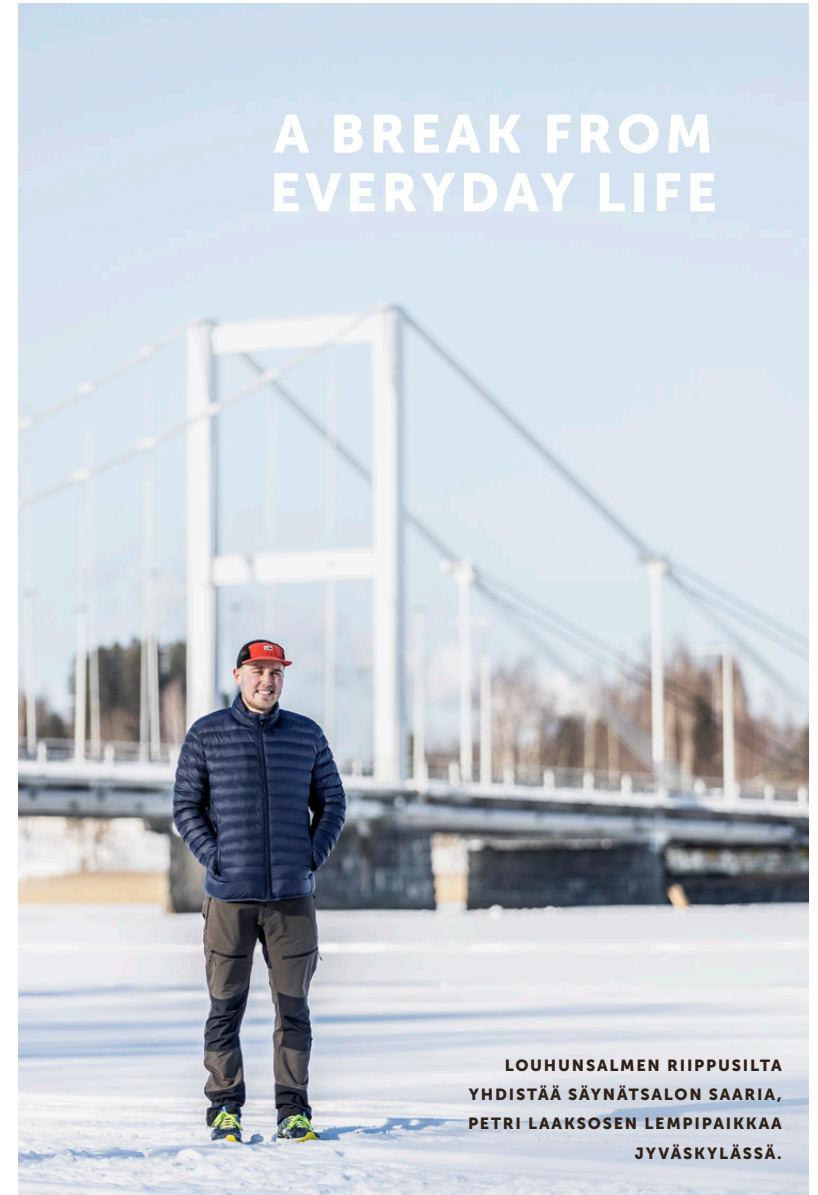
Less than 20 kilometers from the center of Jyväskylä is Säynätsalo, surrounded by Lake Päijänne. The district, which consists of islands, made a great impression on Petri Laaksonen, Chair of JYY's Board, already during his first visit. Geocaching led him and his friends to a discovery that was more fascinating than they could first imagine.

Since his first excursion last spring, Petri has visited the island of Muuratsalo several times - usually by bicycle. “The most important memories have to do with bike rides, admiring the sunset and moments shared with friends.”

A trip to the island is a break from everyday life for Petri. Most often it is a full day excursion to the island with its abundant possibilities: nature adventures, hiking on an icy lake or bouldering; climbing on top of rocks. “When in nature, the noise of the city disappears.”

Getting to Säynätsalo is easy. “By bike via Keljonkangas, Kinkomaa and Säynätsalo or with busses 16 or 21,” Petri instructs. “People often visit other natural sites in Jyväskylä, not knowing of the existence of this hidden gem.”

A BREAK FROM EVERYDAY LIFE



LOUHUNSALMEN RIIPPUSILTA
YHDISTÄÄ SÄYNÄTSALON SAARIA,
PETRI LAAKSOSEN LEMPIPAIKKAA
JYVÄSKYLÄSSÄ.



**LAURA DEL CASTILLO MUNERA HYMYILEE
ESITELLESSÄÄN KEVÄISTEN LUMIKASOJEN
ALLA PILKOTTAVIA VIILJELYLAATIKOITA.**

Itse kasvatetusta ruuasta saa olla ylpeä

Teksti/story: Anni Pajari
Kuvat/photos: Mari Mansikkamäki & Soihtu

Kortepohjan ylioppilaskylän asukas Laura Del Castillo Munera luki viime keväänä Asukasinfo-uutiskirjeestä mahdollisuudesta varata itselleen viljelylaatikko kesäksi. Sekä Laura että hänen kämppiksenä innostuivat ajatuksesta kasvattaa kasviksia alusta asti itse, oman kotitalon pihalla.

"Aiempaa kokemusta minulla oli lähinnä joistakin huonekasveista, jotka eivät olleet menestyneet hoidossani. Ajattelin, että koska vietän koko kesän Suomessa, minulla on myös kunnolla aikaa panostaa kasvieni hoitoon."

Toukokuun lopussa Laura istutti siemeniä itämään kotonaan. Muutaman viikon kuluttua hän siirsi kukkia ja salaattintaimia viljelylaatikkoonsa, myöhemmin hän istutti laatikkoon vielä porkkanoita.

"Oli kätevää, että laatikot sijaitsevat niin lähellä kotiani, pystyin näkemään laatikko ni omalta parvekkeeltani käsin."

RUNSAASTA SADOSTA KAVEREILLEKIN

Rankin osuus viljelyssä oli kasvien kasteleminen. Laura kantoi vesipulloja omasta asunnostaan viljelylaatikolle parin-kolmen päivän välein. Viime kesän runsaat sateet

eivät Lauraa haitanneet, sillä ne osaltaan helpottivat kastelu-urakkaa.

"Nautin kun sain upottaa sormeni kunnolla multa, se oli todella rentouttavaa."

Laura ja kämppis olivat myös viljelylaatikkonaapureita. Kasvien kehitystä oli hauska seurata yhdessä, ja myös kasteluvuoroja oli helppo jakaa vuorotellen. Kämppiksen salaattisato oli lopulta niin runsas, että kotona pidettiin salaattibileet, jossa satoa jaettiin myös kavereille.

"Kavereidemme lisäksi monet tuntemattomat ohikulkijat kiinnostuivat nähdessään meidän hoitavan kasveja viljelylaatikoissa. Siinä syntyi kivoja keskusteluja naapurien kanssa."

JÄTTISALAATTI JA MUUTAMA PORKKANA

Jälkikäteen ajateltuna Laura pohtii, että kasvit olisi voinut siirtää viljelylaatikkoon jo aiemmin toukokuussa, jolloin kasvukausi olisi ollut pidempi. Kesän lopussa Laura oli kuitenkin tyytyväinen satoonsa.

"Kukat loistivat värikkäinä. Salaatti muistutti isoa puuta, en edes tiennyt, että salaatin on mahdollista kasvaa niin isoksi. Porkkanoita sain muutaman syyskuussa, ne

maistuivat hyviltä.”

Kylän viljelylaatikot olivat hyvin suosittuja viime kesänä. Nyt asukkaiden toiveita on kuultu, ja tulevana kesänä laatikoita sekä lisätään että niiden kokoa suurennetaan. Myös Laura suunnittelee jatkavansa laatikkoviljelyä tulevana kesänä. Tällä kertaa hän keskittyisi yhteen lajiin, kuten porkkanoihin, jotta syötävää tulisi enemmän.

”Viljelyssä parasta oli seurata kasvien päivittäistä kasvua ja kehitystä. Olin hyvin onnellinen ja ylpeä, kun kesän kuluessa laatikko näytti niin elinvoimaiselta ja kauniilta.”

**Proud of the own
self-grown food**

“I only had previous experience about houseplants that hadn’t managed well in my care. I figured that because I would spend the whole summer in Finland, I had all the time to invest in caring for my plants.”

At the end of May, Laura planted the seeds at her home. After a few weeks, she moved the flowers and lettuce seedlings to the cultivation box, and later planted more carrots in the box.

“It was convenient to have the boxes so close to my home that I could actually see them from my own balcony.”

THE GENEROUS HARVEST WAS ENOUGH FOR THE FRIENDS TOO

Roughest part was watering the plants. Laura carried water bottles from her apartment to the cultivation box every couple of days. The heavy rains didn’t bother her that summer, as they helped with the project.

“I enjoyed getting my fingers in the soil, it was really relaxing.”

Laura and her flatmate were also cultivation box neighbors. It was fun to follow the plants grow together, and it was also easy to share the watering duty. Her flatmate finally got so much salad that they had a salad party at home, and friends came to get their share as well. “In addition to our friends, many passers-by got interested when seeing us take care of the plants. It brought up nice conversations with our neighbors.”

A GIANT SALAD AND A FEW CARROTS

In retrospect, Laura thinks that the plants could have been moved to the cultivation box earlier in May, so that the growing season would have been longer. At the end of the summer, however, Laura was happy with her harvest.

“The flowers were so colorful. The salad resembled a big tree, I didn’t even know it was possible for a salad to grow so big. I also got a few carrots in September, they tasted good.”

The Village’s cultivation boxes were very popular last summer. Now the wishes of the tenants have been heard, and next summer there will be both bigger and more boxes available. Laura plans to continue her hobby next summer as well. This time, she will focus on one species, like carrots, to get some more to eat.

“In cultivation, the best thing was to monitor the daily growth and development of the plants. I was very happy and proud when during the summer the box looked so vibrant and beautiful.”

NEXT SUMMER THERE WILL BE MORE
CULTIVATION BOXES AVAILABLE FOR
SOIHU’S TENANT THAN EARLIER.

THEY HAD A SALAD PARTY AT HOME



MAKSUSOPIMUKSEN VOI TEHDÄ, JOS ON TILAPÄISESTI MAKSUVAIKEUKSIA

Vuokravalvonta asukkaan asialla

Teksti/story: Jenni Kirkkomäki
Kuvat/photos: Mari Mansikkamäki

Kun 2000 vuokralaista maksaa vuokriaan kuukausittain, on maksuliikenteen seuraamisessa paljon työtä. Osan maksaessa vuokransa myöhässä ja osan pienissä erissä työmäärä lisääntyy. Tähän päälle sekä vastaanotetaan että palautetaan vakuuksia ja laskutetaan esimerkiksi ovenavauksia. Soihdun taloustiimin vuokrakirjanpitäjän Kati Lehtolahden vastuualueisiin kuuluvat juuri nuo tehtävät.

Tietyt toimet toistuvat työssä päivittäin. Aamu alkaa aina maksujen haulla. Vuokranmaksun eräpäivä on Soihdun vuokralaisilla 6. päivä, mistä johtuen maksuja tulee alkukuusta eniten.

"Vuokraa maksaessa on tärkeää käyttää oikeaa viitenumeroa, koska se ohjaa maksun juuri kyseisen vuokralaisen sopimukselle", muistuttaa Kati.

Väärällä viitteellä maksettu vuokra voi kohdistua jonkun toisen vuokralaisen sopimukselle. "Tuollaiset tilanteet saadaan tuki jälkikäteen ratkaistua, mutta vaativat aina selvitystyötä."

Vuokrien lisäksi tarkistetaan päivittäin saapuneet vakuusmaksut. "Eli katsotaan, onko asuntotarjouksen saanut maksanut vakuuden. Mikäli maksuja on, käsitellään

nuo ja solmitaan maksajien kanssa vuokrasopimukset."

Nykyisin vuokrasopimus allekirjoitetaan sähköisesti. Jos asiakkaalla ei ole tunnistautumiseen verkkopankkitunnuksia, sopimus allekirjoitetaan Soihtu Asumisen palvelupisteellä.

TILAPÄISTEN MAKSUVAIKEUKSIEN YLLÄTTÄESSÄ

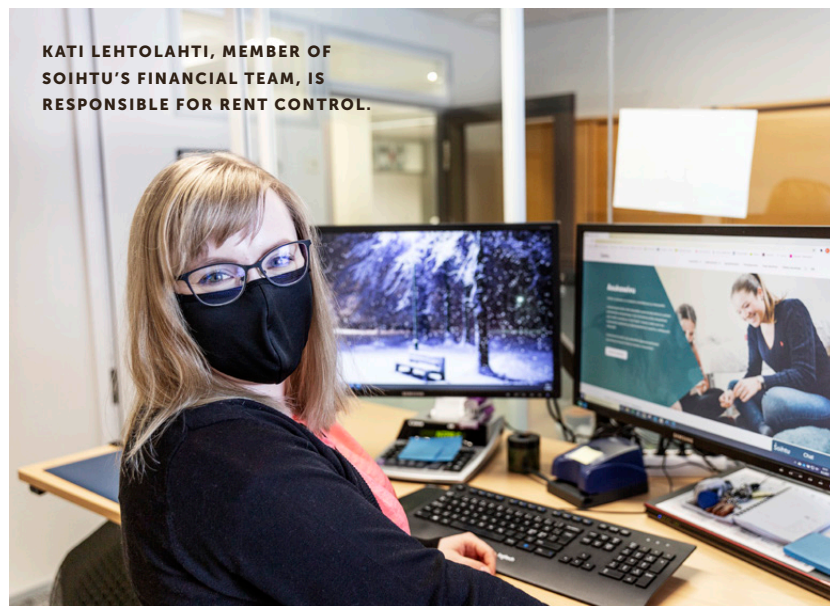
Asiakaspalvelu on oleellinen osa vuokravalvonnan työnkuvaa. Yleisimmin lähesytään vuokran viivästymiseen liittyvissä ongelmissa.

"Asukas voi tehdä kanssamme maksusopimuksen, jos hänellä on tilapäisesti maksuvaikeuksia", kertoo Kati.

Sopimuksen voi solmia maksusta, joka ei ole vielä erääntynyt. Tiukan paikan tullessa vuokralaisen kannattaa olla siis ajoissa liikkeellä. Jos vuokra tai muu maksu on siirtynyt perintään, maksu tulee suorittaa perintäyhtiölle tai tarvittaessa sopia suunnitelma heidän kanssaan.

"Tiedämme, että kenelle vain voi elämässä tulla eteen tilanne, jossa vuokran

KATI LEHTOLAHTI VALVOO
SOIHDUN VUOKRALAISTEN
MAKSULIIKENNETTÄ.



KATI LEHTOLAHTI, MEMBER OF SOIHITU'S FINANCIAL TEAM, IS RESPONSIBLE FOR RENT CONTROL.

maksamiseen tarvitseekin lisääaikaa", Kati kuvailee. "Tällöin kannattaa ottaa yhteyttä vuokralavontaan – jo ennen eräpäivää. Tuolloin maksusopimuksen tehneelle ei tule lisäkuluja maksun viivästymisestä. Perinnässä olevasta maksusta vuokralainen joutuu maksamaan myös perintäkuluja."

Maksusopimuksen tarkoitus on, että asukas saa vuokranmaksunsa kuntoon ja pystyy tulevaisuudessa hoitamaan vuokransa viimeistään eräpäivänä.

"Meihin voi olla tarvittaessa yhteydessä vaikkapa sähköpostitse. Oma maksuaikataulu kannattaa miettiä jo etukäteen", hän ohjeistaa.

HELPPO LÄHESTYÄ

Kati kokee asiakkaiden auttamisen olevan palkitsevaa.

"Parasta kohtaamisissa on, kun voi auttaa asiakasta ymmärtämään esimerkiksi mistä jokin lasku koostuu", Kati kuvailee työtään.

Reilu kolme vuotta taloustiimissä työskennellyt Kati arvostaa työssään asiakkaiden auttamisen lisäksi Soihtuun työyhteisöä. "Työkaverini ovat välittömiä, avoimia ja helpposti lähestyttäviä."

Samaa helpposti lähestyttävyyttä Soihtuun vuokralavonta tarjoaa myös asukkaalleen – oli kyse sitten maksusopimuksen solmimisesta tai uuden vuokralaskun pyytämisestä.

Rent control is the tenant's ally

With 2,000 tenants paying their rents every month, there is a lot of work in tracking payments. When some tenants pay their rent late and others in several installments, the workload increases. On top of this, there is checking of deposit payments and charging door openings, for example. Kati Lehtolahti, rent accountant in Soihtu's financial team, is responsible for those things.

She repeats certain tasks daily. Mornings always begin with checking the payments. The due date for rent is on 6th of each month, so the largest number of payments are made in the beginning of the month. "When paying the rent, it is important to use the correct reference number because it connects the payment with the tenant in question," Kati reminds.

Rent paid with a wrong reference number may be linked to another tenant's contract. "Of course, such situations can be resolved afterwards, but it requires some investigation."

In addition to rent payments, received security deposits are reviewed daily. "We check whether the recipient of an apartment offer has paid the security deposit. If there are payments, we process them and make a rental agreement with the new tenant."

UNEXPECTED PAYMENT DIFFICULTIES

Customer service is an essential part of the job in Soihtu's rent control. The most common reason for contacting rent control is an issue in paying rent.

"A tenant can make a payment agreement with us if they have temporary payment difficulties." An agreement can be made for a payment that is not yet due. So, when any issues come up, the tenant should contact us right away. If rent or other invoices have already been transferred to debt collection, the payment must then be made directly to the collection company or, if necessary, agree on a payment plan with them.

"We know that anyone in life can face a situation where they need some extra time to pay the rent", Kati explains. "In that case, the tenant should contact the rent control - already before the due date. That way, there will be no additional costs for the person if we create a payment plan together. If an invoice is transferred to debt collection, the tenant has to pay a collection fee."

EASY TO APPROACH

Helping customers is rewarding.

"My favorite thing about interacting with customers is when I can help them understand, for example, what an invoice consists of", Kati explains.

In addition to helping customers, Kati, who has worked in the financial team for more than three years, appreciates Soihtu's work community. "My co-workers are direct, open and easily approachable."

This is what Soihtu rent control wants to offer to all its tenants - easily approachable service - regardless of whether the issue concerns agreeing on a payment plan or requesting a new rent invoice.

KORTTEPOHJA CLUBS

RENTUKAN KERHOT & YHTEISÖT

Rentukka Clubs & Communities

Maanantai / Monday

**KorteForte-kuoro /
KorteForte Choir**

klo 18.00 Lillukka / Lillukka

MAROPE

klo 18.00 Kerhotila / Club room

Tiistai / Tuesday

Lautapelikerho / Board Game Club

klo 17.00 Lillukka

Keskiviikko / Wednesday

Yoga

klo 14.30 Lillukka / Zoom

**KESS Sarjakuvakerho /
KESS Comic Club**

klo 18.00 Kerhotila (parittomat viikot) /
Club room (odd weeks)

Torstai / Thursday

**Rentukan animeillat / Rentukka
Anime Nights**

klo 18.00 Kerhotila / Club room

Kenjutsu

klo 18.30 Lillukka

Sunnuntai/ Sunday

**Kortepohja Liikuntakerho /
Kortepohja Sports Club**

klo 16.00 Kuntosali / kerhotila /
Gym / Club room

Dance Club: Salsa & Bachata

klo 16.00 Lillukka

Dance Club: Bollywood

klo 19.00 Lillukka

Kerhot ovat toiminnassa pandemiatilanne huomioiden.
Ajantasaisen tiedon kokoontumisista saat aina suoraan kerholt.
Yhteystiedot ja lisätiedot löydät osoitteesta www.soihtu.fi/ohjepankki/kerhotoiminta

The clubs follow the instructions concerning COVID-19.
Updated information can be asked directly from the clubs.
Contact information: <https://soihtu.fi/en/instructions/clubs/>

ONKO KORTEPOHJA HEREILLÄ?? IS KORTEPOHJA AWAKE??

Haluaisitko olla perillä Kortepohjan asioista ja jutella naapureiden kanssa päivän polttavista asioista? Tarvitsetko jeesiä naapurilta tai neuvontaa vuokranmaksuasioissa?

Liity mukaan Kortepohjan omaan Discord-yhteisöön, mukaan pääset alla olevasta QR-koodista. Kortepohjan Discord-yhteisöön ovat tervetulleita kaikki Soihdun asukkaat.

Would you like to stay up-to-date with Kortepohja's latest news and chat with neighbors? Do you need help with something or you need tenant advisory?

Join Kortepohja's own Discord community via QR-code (below). Tenants of Soihtu Vehkakuja can join Kortepohja's Discord community as well.



"KORTEPOHJAN KONTEKSTISSA MIKÄÄN EI OLLUT LIIAN KAHJOA."

Mitä haluaisit, että syksyn Kylä-lehdessä käsitellään?

Ota meihin yhteyttä ja kerro toiveesi!

asuminen@soihtu.fi

Do you have a story idea for the next
Kylä-magazine? Just contact us and share
your wishes asuminen@soihtu.fi

Soihtu

By JYY